

Poland-Elbląg: Training services
OJ S 244/2014 18/12/2014
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Elblągu

Postal address: ul. Winna 9

Town: Elbląg

Postal code: 82-300

Country: Poland

For the attention of: Dorota Tomczak

E-mail: mops@mops.elblag.pl

Telephone: +48 556256112

Fax: +48 556256103

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.mops.elblag.pl

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.3. Main activity

Social protection

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Usługi zorganizowania i przeprowadzenia zajęć z kreatywności i pozytywnej zmiany PAL Moja ulica.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Teren miasta Elbląga oraz wyjazd poza miasto Elbląg.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie i przeprowadzenie zajęć z kreatywności i pozytywnej zmiany, w skład których wchodzi zajęcia prowadzone podczas wyjazdu szkoleniowego poza miasto Elbląg, o których mowa w ust. 1 pkt 1 lit. a-f SIWZ oraz spotkanie podsumowujące, o którym mowa w ust. 1 pkt 3 SIWZ, łącznie dla 28 uczestników (osób

zagrożonych wykluczeniem społecznym w wieku od 15 do 24 lat).

1) Wykonawca zobowiązany jest do zaplanowania, zorganizowania i przeprowadzenia dwudniowego wyjazdu szkoleniowego poza miasto Elbląg, podczas którego zostaną przeprowadzone zajęcia w następującym wymiarze godzin:

- a) 2 godziny zajęć dla 1 grupy (łącznie 8 godzin zajęć dla 4 grup) w ramach kuglarstwa;
- b) 2 godziny zajęć dla 1 grupy (łącznie 8 godzin zajęć dla 4 grup) w ramach tańca z ogniem;
- c) 2 godziny zajęć dla 1 grupy (łącznie 8 godzin zajęć dla 4 grup) w ramach chodzenia na szczudłach;
- d) 2 godziny zajęć dla 1 grupy (łącznie 8 godzin zajęć dla 4 grup) w ramach afrykańskich bębnow;
- e) 2 godziny zajęć dla 1 grupy (łącznie 8 godzin zajęć dla 4 grup) w ramach zumby;
- f) 5 godzin zajęć dla 1 grupy (łącznie 20 godzin zajęć dla 4 grup) w ramach jednych wybranych przez każdą grupę zajęć, o których mowa w ust. 1 pkt 1, po zrealizowaniu zajęć, o których mowa w ust. 1 pkt 1 lit. a-e SIWZ, przy czym 1 godzina zajęć liczy 60 minut.

— Zamawiający wymaga, aby zajęcia, o których mowa w ust. 1 pkt 1 lit. a-f SIWZ, zostały zorganizowane i przeprowadzone dla 4 grup liczących po 7 osób w grupie.

2) Wykonawca podczas wyjazdu, o którym mowa w ust. 1 pkt 1 SIWZ winien zapewnić oraz zorganizować:

- a) noclegi i całodobowe wyżywienie dla uczestników i kadry (kadra-dwie osoby ze strony Zamawiającego);
- b) transport uczestników i kadry w obie strony pojazdem wyposażonym w klimatyzację;
- c) ubezpieczenie NW uczestników i kadry na czas wyjazdu;
- d) zajęcia integracyjne, w tym: dyskotekę, podchody, ognisko, wspólne przygotowywanie posiłków, np. pieczenie pizzy, przy czym Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia odpowiedniej ilości produktów niezbędnych do wspólnego przygotowania posiłku oraz kiełbasek, pieczywa, musztardy, ketchupu, napojów, naczyń jednorazowych dla uczestników oraz kadry.

— Zamawiający zaznacza, że wyjazd szkoleniowy winien odbyć się w tym samym terminie i miejscu dla wszystkich uczestników, z tym, że każda grupa powinna mieć zorganizowane zajęcia, o których mowa w ust. 1 oddzielnie od pozostałych grup.

— Zamawiający wymaga, aby wyjazd szkoleniowy odbył się w terminie od 21.11.2014 do 23.11.2014. Wyjazd z miasta Elbląga ma nastąpić w piątek po godzinie 17:00, natomiast powrót do Elbląga ma nastąpić w niedzielę po obiedzie.

— Pojazd, o którym mowa w ust. 2 pkt 2 SIWZ winien być widocznie oznaczony informacją dotyczącą nazwy szkolenia, projektu oraz informacją o współfinansowaniu zajęć ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego – Program Operacyjny Kapitał Ludzki.

3) Wykonawca zobowiązany jest do zorganizowania i przeprowadzenia na terenie miasta Elbląga spotkania podsumowującego łącznie dla 28 uczestników szkolenia (bez podziału na grupy) w terminie 28.11.2014 po godzinie 17:00, które winno trwać nie krócej niż dwie godziny zegarowe. Podczas spotkania podsumowującego Wykonawca winien zapewnić:

- a) co najmniej jeden 10-minutowy przejazd na gokartach dla każdego uczestnika i kadry, zapewnienie kasku, jednorazowej kominiarki ochronnej lub wkładki higienicznej do kasku, rękawic na przejazd dla każdego uczestnika i kadry;
- b) pizzę o średnicy co najmniej 30 cm oraz napój w butelce o pojemności 0,5 litra dla każdego uczestnika i kadry, przy czym Zamawiający wymaga, aby pizza składała się z co najmniej 3 składników, nie wliczając sosu;
- c) dojazd na miejsce, gdzie będą się odbywały przejazdy na gokartach dla wszystkich uczestników oraz kadry;

d) ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków uczestników i kadry na czas realizacji spotkania podsumowującego.

II.1.5. CPV code(s)

80500000 Training services, 80000000 Education and training services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 11 172 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 0

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

FN.4111.28.2014.DT

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 196-346789](#) of 11.10.2014

Section V: Award of contract

Contract No: FN.4111.28.2014.DT

Lot title: Usługi zorganizowania i przeprowadzenia zajęć z kreatywności i pozytywnej zmiany PAL Moja ulica

V.1. Date of conclusion of the contract

20.11.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Stowarzyszenie Na Rzecz Aktywności Społeczno-Artystycznej

Postal address: ul. Armii Ludowej 26–32c/6

Town: Toruń

Postal code: 87-100

Country: Poland
E-mail: aktywnispoleczenie@gmail.com
Telephone: +48 607504378
Fax: +48 566995444

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 14 560 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 11 172 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 0

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Projekt systemowy Od wykluczenia do usamodzielnienia Priorytet 7 Działanie 7.1 Poddziałanie 7.1.1.

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Urzędu Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587702

Fax: +48 224587700

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Art. 182. 1. Odwołanie wnosi się:

1) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób – w przypadku gdy wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8;

2) w terminie 5 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej albo w terminie 10 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób – w przypadku gdy wartość zamówienia jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8.

2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie:

- 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej – jeżeli wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8;
- 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej – jeżeli wartość zamówienia jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8.
3. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się:
 - 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 – w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia;
 - 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 – w terminie 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
 - 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki albo zapytania o cenę – ogłoszenia o udzieleniu zamówienia z uzasadnieniem;
 - 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:
 - a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo
 - b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki;
 - 3) 1 miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:
 - a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo
 - b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki albo zapytania o cenę.
5. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia zamawiający może przedłużyć termin składania ofert lub termin składania wniosków.
6. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania oferta ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

16.12.2014